



Produzione 2024

info:

+39 0967 48449 +39 333 4893810





La storia dell'azienda Sciola inizia a Montauro, piccolo paese della Calabria, terra baciata dal sole, nel profondo Sud Italia. Situata tra il Mar Ionio e il Mar Tirreno, e abbracciata dalla maestosa Sila, la Calabria unisce armoniosamente mare e montagna, incantando turisti e abitanti del luogo. In questo angolo di paradiso, l'agricoltura e la valorizzazione della terra hanno sempre rivestito un ruolo primario, grazie alla ricchezza di risorse naturali che caratterizza la regione.



The history of the Sciola company begins in Montauro, a small village in Calabria, a sun-kissed land in the deep South of Italy. Located between the Ionian Sea and the Tyrrhenian Sea, and embraced by the majestic Sila mountain, Calabria harmoniously blends sea and mountains, enchanting tourists and locals alike. In this corner of paradise, agriculture and the appreciation of the land have always played a primary role, thanks to the abundance of natural resources that characterizes the region.



L'histoire de l'entreprise Sciola commence à Montauro, une petite ville de Calabre, une terre baignée de soleil, au sud de l'Italie. Située entre la mer Ionienne et la mer Tyrrhénienne et entourée par la majestueuse Sila, la Calabre unit harmonieusement mer et montagne, enchantant les touristes et les habitants. Dans ce coin de paradis, l'agriculture et la valorisation des terres ont toujours joué un rôle primordial, grâce à la richesse des ressources naturelles qui caractérise la région.



Die Geschichte des Unternehmens Sciola beginnt in Montauro, einer kleinen Stadt in Kalabrien, einem sonnenverwöhnten Land im tiefen Süden Italiens. Zwischen dem Ionischen Meer und dem Tyrrhenischen Meer gelegen und von der majestätischen Sila umarmt, vereint Kalabrien auf harmonische Weise Meer und Berge und verzaubert Touristen und Einheimische. In dieser Ecke des Paradieses haben die Landwirtschaft und die Aufwertung des Landes dank des Reichtums an natürlichen Ressourcen, die die Region charakterisieren, schon immer eine vorrangige Rolle gespielt.



De geschiedenis van het bedrijf Sciola begint in Montauro, een klein stadje in Calabrië, een land gekust door de zon, in het diepe zuiden van Italië. Gelegen tussen de Ionische Zee en de Tyrrheense Zee, en omarmd door de majestueuze Sila, verenigt Calabrië op harmonieuze wijze de zee en de bergen, waardoor toeristen en de lokale bevolking worden betoverd. In deze hoek van het paradijs hebben de landbouw en de valorisatie van het land altijd een primaire rol gespeeld, dankzij de rijkdom aan natuurlijke hulpbronnen die de regio kenmerkt.



Historia e kompanisë Sciola fillon në Montauro, një qytet i vogël në Kalabri, një tokë e puthur nga dielli, në jug të thellë të Italisë. E vendosur midis detit Jon dhe detit Tirren, dhe e përqafuar nga Sila madhështore, Calabria bashkon në mënyrë harmonike detin dhe malet, duke magjepsur turistët dhe vendasit. Në këtë cep të parajsës, bujqësia dhe valorizimi i tokës ka luajtur gjithmonë një rol parësor, falë pasurisë së burimeve natyrore që karakterizon rajonin.





L'azienda Sciola nasce con l'obiettivo di sostenere l'economia locale creando opportunità di lavoro che in una realtà che sta svenendo, dove giovani e non si trovano a dover lasciare il luogo in cui sono nati per andare alla ricerca di una vita migliore.

La nostra missione è di far conoscere al mondo le antiche ricette create dalle nonne di questo piccolo paesino Italiano per preparare deliziose conserve in vasetto, e che ai giorni d'oggi rischiano di andare perdute. Tutti i prodotti sono interamente di origine Italiana, caratterizzati da un gusto unico e nel rispetto dell'antica tradizione conserviera calabrese.



The Sciola company was founded with the aim of supporting the local economy by creating job opportunities in a fading reality, where both young and old find themselves having to leave their birthplace in search of a better life.

Our mission is to introduce the world to the ancient recipes created by the grandmothers of this small Italian village, used to prepare delicious jarred preserves, which are at risk of being lost in modern times. All our products are entirely of Italian origin, distinguished by a unique taste and made in accordance with the traditional methods of food preservation from Calabria.



L'entreprise Sciola a été fondée dans le but de soutenir l'économie locale en créant des opportunités d'emploi dans une réalité en déclin, où les jeunes et d'autres se retrouvent obligés de quitter leur lieu de naissance pour partir à la recherche d'une vie meilleure.

Notre mission est de faire connaître au monde les anciennes recettes créées par les grands-mères de ce petit village italien pour préparer de délicieuses conserves en bocaux, et qui risquent aujourd'hui de se perdre. Tous les produits sont entièrement d'origine italienne, caractérisés par un goût unique et respectant l'ancienne tradition de la conserve calabraise.





Das Unternehmen Sciola wurde mit dem Ziel gegründet, die lokale Wirtschaft durch die Schaffung von Beschäftigungsmöglichkeiten in einer schwindenden Realität zu unterstützen, in der junge Menschen und andere ihren Geburtsort verlassen müssen, um sich auf die Suche nach einem besseren Leben zu machen.

Unsere Mission ist es, die Welt auf die alten Rezepte aufmerksam zu machen, die von den Großmüttern dieses kleinen italienischen Dorfes für die Zubereitung köstlicher Konfitüren in Gläsern entwickelt wurden und heutzutage Gefahr laufen, verloren zu gehen. Alle Produkte sind vollständig italienischen Ursprungs, zeichnen sich durch einen einzigartigen Geschmack aus und respektieren die alte kalabrische Konserven-tradition.



Het bedrijf Sciola werd opgericht met als doel de lokale economie te ondersteunen door werkgelegenheid te creëren in een vervagende realiteit, waar jongeren en anderen de plaats waar ze geboren zijn moeten verlaten om op zoek te gaan naar een beter leven. Onze missie is om de wereld bewust te maken van de eeuwenoude recepten die door de grootmoeders van dit kleine Italiaanse dorp zijn bedacht om heerlijke conserven in potten te bereiden, en die tegenwoordig het risico lopen verloren te gaan. Alle producten zijn volledig van Italiaanse oorsprong, gekenmerkt door een unieke smaak en met respect voor de oude Calabrische conserventradiitie.



Kompania Sciola u themelua me synimin për të mbështetur ekonominë vendase duke krijuar mundësi punësimi në një realitet të zbehur, ku të rinjtë dhe të tjerët e gjejnë veten të detyruar të largohen nga vendi ku kanë lindur për të shkuar në kërkim të një jete më të mirë.

Misioni ynë është të ndërgjegjësojmë botën për recetat e lashta të krijuara nga gjyshet e këtij fshati të vogël italian për të përgatitur konserva të shijshme në kavanoza, të cilat në ditët e sotme rrezikojnë të humbasin. Të gjitha produktet janë tërësisht me origjinë italiane, të karakterizuara nga një shije unike dhe duke respektuar traditën e lashtë kalabreze të konservimit.





Nell'azienda Sciola ci dedichiamo con passione e maestria alla produzione artigianale di una vasta gamma di prodotti innovativi come ortaggi sott'olio, oltre a creme di melanzana pomodori secchi e mandorle, vellutata di cipolla rossa e tanto altro. Vogliamo essere ambasciatori del cibo tradizionale calabrese nel mondo, preservando e diffondendo i valori saldi che caratterizzano la nostra attività: la genuinità, la valorizzazione dell'artigianalità e la continua ricerca della qualità



At the Sciola company, we dedicate ourselves with passion and craftsmanship to the artisanal production of a wide range of innovative products such as vegetables preserved in oil, as well as eggplant creams, sun-dried tomatoes and almonds, red onion velouté, and much more. We aim to be ambassadors of the traditional Calabrian cuisine worldwide, preserving and spreading the strong values that characterize our business: authenticity, the appreciation of artisanship, and the continual pursuit of quality.



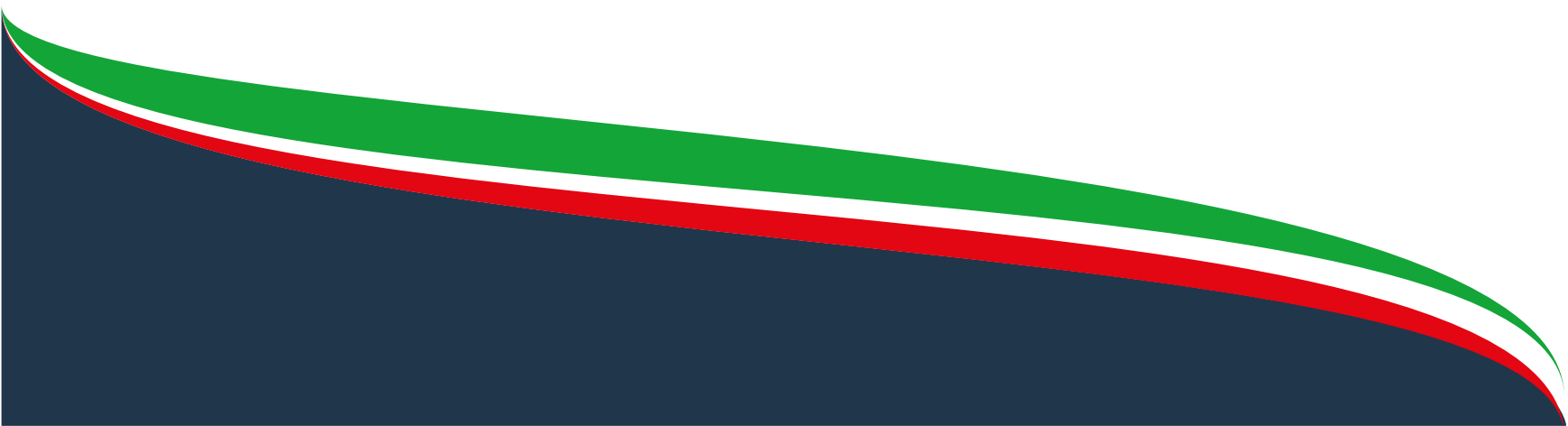
Dans l'entreprise Sciola, nous nous consacrons avec passion et compétence à la production artisanale d'une vaste gamme de produits innovants tels que des légumes à l'huile, ainsi que des crèmes d'aubergines, des tomates et amandes séchées, de la crème d'oignons rouges et bien plus encore. Nous voulons être les ambassadeurs de la cuisine calabraise traditionnelle dans le monde, en préservant et en diffusant les valeurs fortes qui caractérisent notre entreprise : l'authenticité, la valorisation de l'artisanat et la recherche continue de la qualité.



Im Unternehmen Sciola widmen wir uns mit Leidenschaft und Können der handwerklichen Herstellung einer breiten Palette innovativer Produkte wie Gemüse in Öl, aber auch Auberginencremes, getrocknete Tomaten und Mandeln, rote Zwiebelcreme und vieles mehr. Wir wollen Botschafter der traditionellen kalabrischen Küche in der Welt sein und die starken Werte bewahren und verbreiten, die unser Unternehmen auszeichnen: Authentizität, die Aufwertung der Handwerkskunst und die kontinuierliche Suche nach Qualität.



Het bedrijf Sciola werd opgericht met als doel de lokale economie te ondersteunen door werkgelegenheid te creëren in een vervagende realiteit, waar jongeren en anderen de plaats waar ze geboren zijn moeten verlaten om op zoek te gaan naar een beter leven. Onze missie is om de wereld bewust te maken van de eeuwenoude recepten die door de grootmoeders van dit kleine Italiaanse dorp zijn bedacht om heerlijke conserven in potten te bereiden, en die tegenwoordig het risico lopen verloren te gaan. Alle producten zijn volledig van Italiaanse oorsprong, gekenmerkt door een unieke smaak en met respect voor de oude Calabrische conserventraditie.





Në kompaninë Sciola ne i përkushtohemi me pasion dhe aftësi prodhimit artizanal të një game të gjerë produktesh inovative si perime në vaj, si dhe kremra patëllxhani, domate dhe bajame të thata, krem me qepë të kuqe dhe shumë të tjera. Ne duam të jemi ambasadorë të ushqimit tradicional kalabrez në botë, duke ruajtur dhe përhapur vlerat e forta që karakterizojnë biznesin tonë: autenticitetin, vlerësimin e mjeshtërisë dhe kërkimin e vazhdueshëm të cilësisë.

